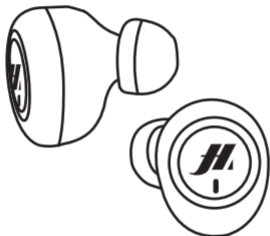


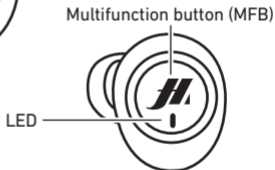
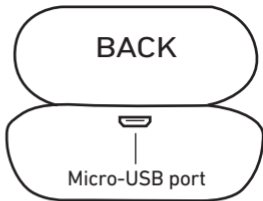
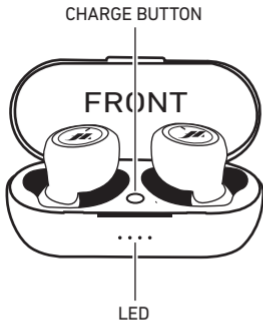


MUSIC HERO



MHTWSTUBEB - MHTWSTUBK - MHTWSTUBP - MHTWSTUBW

**Wireless Stereo Earset**  
with Charging Case



**Specification:**

Speaker: 10 mm

Wireless distance: 10 m

Wireless: 5.0

Battery: 50 mAh\*2

Charging Box 340 mAh

$P_{RF}$ : 5 mW max

Play time: up to 3 hours

Standby time: 100 hours

Charging time: up to 1 hour

Talking time: up to 3 hours

$f$ : 2402 ÷ 2480 MHz

UK	User Manual	4
IT	Manuale di istruzioni	6
F	Mode d'emploi	8
D	Bedienungsanleitung	10
ES	Manual de instrucciones	12
P	Manual de instruções	14
NL	Gebruikershandleiding	16
RUS	Руководство по эксплуатации	18
PL	Instrukcja obsługi	20
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	22
TR	Kullanım kılavuzu	24
ARA	دليل المستخدم	26
CZ	Uživatelský manuál	28
SK	Používateľská príručka	30

# UK USER MANUAL

## PAIRING

### **Pairing with one earbud:**

long press the multi-function button 3 seconds to power on. When the LED flashing in red and blue alternately, it is ready to pair. then turn on the Bluetooth on your device and select "MH TWS TUBE" on your list, there would be reminding voice after connected.

### **Pairing with both sides:**

- a: long press the multi-function buttons of both sides at the same time until the led flashing in red and blue alternately (If they don't pair automatically, please double click either side of Multifunction button);
- b: turn on the Bluetooth on your device and choose "MH TWS TUBE" to connect, When pairing is successful,the earbuds will flash blue every few seconds. Battery status display on your cellphone.

NOTE: There would be only one earbud working when making/ answering phone calls.

## CONTROLS:

### **Making phone calls:**

Quick press the MFB to answer an incoming phone call.

Quick press the MFB to end a phone call.

Double quick press the MFB to redial the last phone number called.  
Long press either MFB to reject an incoming call.  
*Phone call will only be heard on one side.*

**Listening to music:**

Quick press the MFB on either side to pause/resume media playback.

**Power off:**

Long press the MFB to power off. It would be power off automatically when the earphone away from your Bluetooth device over 5 minutes.

**Charging:**

For Earbud: There is reminding sound when battery is low. Put the earphones into the case and press the button: When taking charge, the LED would be in red, and turns in blue when fully charged.

For case: insert the micro USB cable into the Micro USB port of the case. There are 4 LEDs on the front. When the case will be fully charges all the LEDs will be white.

NOTE: the earphone would be forced to shut down when charging even if they are power ON before charging.

# IT MANUALE DI ISTRUZIONI

## **ASSOCIAZIONE**

### **Associazione ad un auricolare:**

premere e tenere premuto per 3 secondi il tasto MFB. Quando il LED inizia a lampeggiare in rosso e blu, aprire le impostazioni Bluetooth del device e selezionare "MH TWS TUBE". Si udirà una voce di conferma una volta connesso.

### **Associazione ad entrambi gli auricolari:**

- a: Premere il tasto MFB su entrambi gli auricolari contemporaneamente fino a che il LED non lampeggerà alternativamente in rosso e blu; attendere qualche secondo fino a che gli auricolari non si saranno connessi tra loro. Una volta connessi il led di un solo auricolare lampeggerà in rosso e blu.
- b: Accedere alle impostazioni bluetooth dello smartphone e selezionare "MH TWS TUBE". Una volta connessi allo smartphone il LED di entrambi gli auricolari lampeggerà in blu.

## **CONTROLLI**

### **Chiamate:**

Premere brevemente il tasto MFB per rispondere ad una chiamata in arrivo

Premere brevemente il tasto MFB per terminare una chiamata

Premere 2 volte consecutivamente il tasto MFB per richiamare l'ultimo numero

*NB: Si udirà la chiamata da un solo auricolare*

### **Ascolto musica:**

Premere brevemente il tasto MFB per mettere in pausa o far incominciare una canzone

### **Spegnere gli auricolari:**

Premere e tenere premuto il tasto MFB fino a che il LED lampeggerà rosso

Inserire gli auricolari nella custodia e premere il tasto presente su quest'ultima, i led di entrambi gli auricolari si accenderanno in rosso.

## **RICARICA**

### **Auricolari:**

Inserire gli auricolari nella custodia e premere il tasto presente su quest'ultima. Il Led si accenderà rosso e diventerà bianco una volta ultimata la carica

### **Base di ricarica:**

Inserire il cavo micro usb nella porta usb presente sul retro della custodia. I 4 LED sul fronte si accenderanno Blu una volta ultimata la carica.

## **F** MODE D'EMPLOI

### **APPARIEMENT**

#### **Appariement à un écouteur:**

Appuyez et maintenez le bouton MFB enfoncé pendant 3 secondes. Lorsque le voyant LED commence à clignoter en rouge et bleu, allez dans les paramètres Bluetooth de votre appareil et sélectionnez «MH TWS TUBE». Vous entendrez un message de confirmation une fois connecté.

#### **Appariement aux deux écouteurs:**

- a: Appuyez simultanément sur le bouton MFB des deux écouteurs jusqu'à ce que le voyant LED clignote alternativement en rouge et bleu ; attendez quelques secondes jusqu'à ce que les écouteurs soient connectés entre eux. Une fois connectés, le voyant LED d'un seul écouteur clignotera en rouge et bleu.
- b: Accédez aux paramètres Bluetooth de votre téléphone portable et sélectionnez «MH TWS TUBE». Une fois les deux écouteurs connectés à votre téléphone, le voyant LED de chacun d'eux clignotera en bleu.

### **COMMANDES**

#### **Appels:**

Appuyez brièvement sur le bouton MFB pour répondre à un appel entrant

Appuyez brièvement sur le bouton MFB pour mettre fin à un appel



Appuyez deux fois de suite sur le bouton MFB pour rappeler le dernier numéro

*NB : l'appel ne s'entend que sur un seul écouteur*

### **Écoute de musique:**

Appuyez brièvement sur le bouton MFB pour mettre en pause ou faire démarrer une chanson

### **Éteindre les écouteurs:**

Appuyez et maintenez le bouton MFB enfoncé jusqu'à ce que le voyant LED clignote en rouge

Insérez les écouteurs dans le boîtier et pressez le bouton de celui-ci, les voyants LED de chacun des écouteurs s'allumeront en rouge.

## **CHARGEMENT**

### **Écouteurs:**

Insérez les écouteurs dans le boîtier et appuyez sur le bouton de celui-ci. Le voyant LED s'allumera en rouge et deviendra blanc une fois le chargement terminé

### **Base de chargement:**

Insérez le câble micro-USB dans le port USB présent à l'arrière du boîtier. Les 4 voyants LED à l'avant s'allumeront en bleu une fois le chargement terminé.

## **D** **BEDIENUNGSANLEITUNG**

### **VERBINDUNG**

#### **Verbindung mit einem Kopfhörer:**

Die Taste MFB drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten. Wenn der LED rot und blau zu blinken beginnt, die Bluetooth-Einstellungen des Geräts öffnen und „MH TWS TUBE“ auswählen. Sobald die Verbindung hergestellt ist, hört man eine Stimme.

#### **Verbindung mit beiden Kopfhörern:**

- a: Auf beiden Kopfhörern gleichzeitig die Taste MFB drücken, bis der LED aufhört, abwechselnd rot und blau zu blinken; einige Sekunden abwarten, bis die Kopfhörer untereinander verbunden sind. Sobald diese Verbindung besteht, blinkt der LED von nur einem Kopfhörer rot und blau.
- b: Die Bluetooth-Einstellungen des Smartphones öffnen und „MH TWS TUBE“ auswählen. Sobald die Verbindung zum Smartphone besteht, blinken die LEDs beider Kopfhörer blau.

### **KONTROLLEN**

#### **Anrufe:**

Kurz die Taste MFB drücken, um einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen.

Kurz die Taste MFB drücken, um ein Telefongespräch zu beenden. Zweimal hintereinander die Taste MFB drücken für die Wahlwiederholung.

*NB: Der Anruf ist nur in einem Kopfhörer zu hören.*

### **Anhören von Musik:**

Kurz die Taste MFB drücken, damit ein Lied beginnt oder dieses eine Pause macht.

Die Kopfhörer ausschalten:

Die Taste MFB drücken und gedrückt halten, bis der LED rot blinkt.

Die Kopfhörer in die Halterung legen und die Taste auf dieser drücken; die LEDs beider Kopfhörer leuchten nun rot.

### **AUFLADEN**

#### **Kopfhörer:**

Die Kopfhörer in die Halterung legen und die Taste auf dieser drücken. Der LED leuchtet nun zunächst rot und wird weiß, sobald das Aufladen beendet ist.

#### **Ladestation:**

Das Mikro-USB-Kabel in den USB-Eingang auf der Rückseite der Halterung stecken. Die 4 LEDs auf der Vorderseite leuchten blau, sobald das Aufladen beendet ist.

# ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

## EMPAREJAMIENTO

### **Emparejamiento de un auricular:**

mantén pulsado el botón MFB durante 3 segundos. Cuando el LED empiece a parpadear en rojo y azul, abre la configuración de Bluetooth del dispositivo y selecciona "MH TWS TUBE". Se escuchará un audio confirmando la conexión.

### **Emparejamiento de ambos auriculares:**

- a: Mantén pulsado el botón MFB de ambos auriculares a la vez hasta que el LED parpadee alternativamente en rojo y azul; espera unos segundos hasta que los auriculares estén conectados entre sí. Una vez conectados, solo el LED de uno de los auriculares parpadeará en rojo y azul.
- b: abre la configuración de Bluetooth de tu smartphone y selecciona "MH TWS TUBE". Una vez conectados al smartphone, el LED de ambos auriculares parpadeará en azul.

## CONTROLES

### **Llamadas:**

Pulsa brevemente el botón MFB para responder a una llamada entrante

Pulsa brevemente el botón MFB para finalizar una llamada

Pulsa el botón MFB 2 veces seguidas para volver a llamar al último número

*Nota: La llamada se escuchará desde un solo auricular*

### **Escuchar música:**

Pulsa brevemente el botón MFB para pausar o reproducir una canción

### **Apagar los auriculares:**

Mantén pulsado el botón MFB hasta que el LED parpadee de color rojo

Introduce los auriculares en el estuche y pulsa el botón presente en el mismo, los LEDs de ambos auriculares se iluminarán en rojo.

## **CARGA**

### **Auriculares:**

Introduce los auriculares en el estuche y pulsa el botón presente en el mismo. Se encenderá el LED de color rojo y se volverá blanco cuando se haya completado la carga

### **Base de carga:**

Inserta el cable Micro USB en el puerto USB situado en la parte posterior del estuche. Los 4 LEDs de la parte frontal se iluminarán de color azul cuando la carga haya finalizado.

# **P** MANUAL DE INSTRUÇÕES

## **EMPARELHAMENTO**

### **Emparelhar um auricular:**

manter pressionado durante 3 segundos o botão MFB. Quando o LED começar a piscar vermelho e azul, abra as configurações de Bluetooth do seu dispositivo e selecione "MH TWS TUBE". Uma vez ligado, ouvirá um som de confirmação.

### **Associação para ambos os auriculares:**

- Pressione o botão MFB em ambos os auriculares em simultaneamente, até que o LED pisque alternadamente vermelho e azul; aguarde alguns segundos até que os auriculares estejam ligados um ao outro. Uma vez ligados, o LED de um único auricular piscará vermelho e azul.
- aceda às configurações de Bluetooth do seu smartphone e selecione "MH TWS TUBE". Uma vez ligado ao smartphone, a luz de entrada dos auriculares piscará em azul.

## **CONTROLO**

### **Chamadas:**

Pressione o botão MFB brevemente para atender uma chamada recebida

Pressione o botão MFB brevemente para terminar uma chamada

Pressione 2 vezes seguidas o botão MFB para voltar a marcar o último número

*NB: Ouvirá a chamada apenas num auricular*

### **Ouvir música:**

Pressione o botão MFB brevemente para colocar em pausa ou iniciar uma música

desligar os auriculares:

Manter pressionado o botão MFB até que o LED pisque vermelho  
Coloque os auriculares na base e pressione o último botão presente, os LEDs dos auriculares acenderão em vermelho.

### **RECARREGAR**

#### **Auriculares:**

Coloque os auriculares na base e pressione o último botão presente. O LED acenderá em vermelho e ficará branco quando a carga estiver completa

#### **Base de carregamento:**

Insira o cabo micro usb na porta USB na parte traseira da base. Os 4 LEDs frontais ficarão Azuis quando a carga estiver completa.

## KOPPELEN

### **Koppelen aan een headset:**

houd de MFB knop 3 seconden ingedrukt. Wanneer de LED in rood en blauw begint te knipperen, opent u de Bluetooth instellingen van het apparaat en selecteert u "MH TWS TUBE". Eenmaal verbonden, zult u een stembevestiging horen.

### **Koppelen van beide headsets:**

- a: Druk tegelijkertijd op de MFB knop van beide headsets totdat de LED niet meer afwisselend rood en blauw knippert; wacht een paar seconden totdat de headsets met elkaar verbonden zijn. Eenmaal verbonden, knippert de LED van een enkele headset rood en blauw.
- b: toegang krijgen tot de Bluetooth instellingen van de smartphone en selecteer "MH TWS TUBE". Eenmaal verbonden met de smartphone, zullen de LED's van beide headsets blauw knipperen.

## CONTROLE

### **Gesprekken:**

Druk kort op de MFB knop om een inkomende oproep te beantwoorden

Druk kort op de MFB knop om een oproep te beëindigen



Druk tweemaal achter elkaar op de MFB knop om het laatst gekozen nummer terug te bellen

*Opmerking: u zult slechts de oproep van één headset horen*

### **Muziek luisteren:**

Druk kort op de MFB knop om een nummer te pauzeren of te starten

### **Headsets uitschakelen:**

Houd de MFB knop ingedrukt totdat de LED rood knippert

Plaats de headset in de hoes en druk op de aanwezige knop, de LED's van beide headsets zullen rood gaan branden.

OPLADEN

### **Headsets:**

Plaats de headset in de hoes en druk op de aanwezige knop. De LED zal rood gaan branden en zal wit worden zodra het opladen voltooid is

### **Oplaadstation:**

Steek de micro USB kabel in de USB poort aan de achterkant van de behuizing. De 4 LED's aan de voorkant zullen blauw gaan branden zodra het opladen voltooid is.

# RUS РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## СОПРЯЖЕНИЕ

### **Сопряжение с наушниками:**

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд многофункциональную кнопку. Когда светодиод начнет мигать синим и красным цветом, откройте настройки на устройстве и выберите «MH TWS TUBE». При подключении вы услышите сигнал подтверждения.

### **Сопряжение с обоими наушниками:**

- a: Нажмите многофункциональную кнопку на обоих наушниках одновременно, пока светодиод не начнет мигать попеременно красным и синим цветом; подождите несколько секунд, пока наушники соединятся друг с другом. После подключения светодиод одного из наушников начнет мигать красным и синим цветом.
- b: Перейдите в настройки bluetooth на смартфоне и выберите «MH TWS TUBE». После подключения к смартфону светодиод на входе наушников начнет мигать синим цветом.

## ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ

### **Вызов**

Нажмите многофункциональную кнопку быстро, чтобы ответить на входящий звонок.

Нажмите многофункциональную кнопку быстро, чтобы

завершить звонок.

Нажмите многофункциональную кнопку два раза подряд, чтобы вызвать последний номер.

*Примечание: Вы услышите сигнал вызова только из одного наушника.*

### **Воспроизведение музыки**

Нажмите многофункциональную кнопку быстро, чтобы приостановить или воспроизвести песню.

### **Выключение наушников**

Нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку, пока светодиод не начнет мигать красным цветом.

Вставьте наушники в корпус и нажмите соответствующую кнопку, светодиод на входах наушников загорится красным цветом.

## **ПОДЗАРЯДКА**

### **Наушники**

Вставьте наушники в корпус и нажмите соответствующую кнопку на корпусе. Светодиод загорится красным цветом и станет белый после завершения подзарядки.

База для подзарядки

Вставьте кабель микро-USB в порт usb на задней части корпуса. 4 светодиода на передней панели загорятся синим цветом после завершения подзарядки.

# PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

## PAROWANIE

### **Parowanie jednej słuchawki:**

naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk MFB. Kiedy LED zacznie szybko migać na czerwono i niebiesko, otwórz ustawienia Bluetooth urządzenia i wybierz „MH TWS TUBE”. Po nawiązaniu połączenia usłyszysz potwierdzenie sparowania.

### **Parowanie obu słuchawek:**

- a: Na obu słuchawkach naciśnij przycisk MFB i przytrzymaj aż do momentu, kiedy LED zacznie naprzemiennie migać na czerwono i niebiesko. Następnie należy odczekać kilka sekund, aby słuchawki wzajemnie się ze sobą połączyły. Po nawiązaniu połączenia LED będzie migał na czerwono i niebiesko tylko na jednej słuchawce.
- b: wejdź do ustawień bluetooth smartfona i wybierz „MH TWS TUBE”. Po nawiązaniu połączenia ze smartfonem LED-Y obu słuchawek zaczną szybko migać na niebiesko.

## STEROWANIE

### **Wykonywanie połączeń:**

Naciśnij krótko przycisk MFB, aby odebrać połączenie przychodzące

Naciśnij krótko przycisk MFB, aby zakończyć połączenie

Naciśnij kolejno 2 razy przycisk MFB, aby oddzwonić na ostatni numer

*UWAGA: Usłyszysz połączenie tylko z jednej słuchawki*

### **Stuchanie muzyki:**

Naciśnij krótko przycisk MFB, aby wstrzymać lub rozpocząć odtwarzanie utworu

### **Wyłączanie słuchawek**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB, aż do chwili kiedy LED zacznie szybko migać na czerwono.

Włóż słuchawki do etui i naciśnij znajdujący się na nim przycisk, led-y obu słuchawek zaświecą się na czerwono.

## **ŁADOWANIE**

### **Słuchawki:**

Włóż słuchawki do etui i naciśnij znajdujący się na nim przycisk. Led zaświeci się na czerwono, po zakończeniu ładowania led zmieni kolor na biały.

### **Baza ładowania:**

Włóż kabel micro usb do portu usb, który znajduje się z tyłu etui. Po zakończeniu ładowania 4 LED-Y na przodzie zaświecą się na niebiesko.

# GR ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

## ΣΥΖΕΥΞΗ

### **Σύζευξη με ένα ακουστικό:**

Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο MFB για 3 δευτερόλεπτα. Μόλις η λυχνία led αρχίσει να αναβοσβήνει εκπέμποντας εναλλάξ κόκκινο και μπλε χρώμα, ανοίξτε τις ρυθμίσεις Bluetooth και επιλέξτε "MH TWS TUBE". Μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία σύζευξης θα ακούσετε ένα ηχητικό μήνυμα επιβεβαίωσης.

### **Σύζευξη και των δύο ακουστικών:**

α. Πατήστε ταυτόχρονα το πλήκτρο MFB και στα δύο ακουστικά, μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η λυχνία led εκπέμποντας εναλλάξ κόκκινο και μπλε χρώμα. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα έως ότου τα ακουστικά συνδεθούν μεταξύ τους. Μόλις συνδεθούν η λυχνία led θα αρχίσει να αναβοσβήνει εκπέμποντας κόκκινο και μπλε χρώμα.

β: ενεργοποιήστε τις ρυθμίσεις bluetooth του smartphone και επιλέξτε "MH TWS TUBE". Μόλις συνδεθούν, αμφότερες οι λυχνίες led θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν εκπέμποντας κόκκινο και μπλε χρώμα.

## ΕΛΕΓΧΟΙ

### **Κλήσεις**

Πατήστε σύντομα το πλήκτρο MFB για να απαντήσετε σε μία εισερχόμενη κλήση

Πατήστε σύντομα το πλήκτρο MFB για να τερματίσετε μία κλήση  
Πατήστε δύο φορές, διαδοχικά, το πλήκτρο MFB για να καλέσετε τον τελευταίο αριθμό

*Προσοχή: η κλήση θα ακουστεί από το ένα μόνο ακουστικό*

### **Άκουσμα μουσικής:**

Πιέστε σύντομα το πλήκτρο MFB για να διακόψετε ή να ξεκινήσετε ένα τραγούδι

### **Απενεργοποίηση των ακουστικών:**

Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο MFB έως ότου η λυχνία led αρχίσει να αναβοαναβοσβήνει εκπέμποντας κόκκινο χρώμα

Τοποθετήστε τα ακουστικά μέσα στη θήκη και πατήστε το πλήκτρο της. Οι λυχνίες led και τα ακουστικά θα ενεργοποιηθούν εκπέμποντας κόκκινο χρώμα.

## **ΦΟΡΤΙΣΗ**

### **Ακουστικά:**

Τοποθετήστε τα ακουστικά μέσα στη θήκη και πατήστε το πλήκτρο της. Η λυχνία led ενεργοποιείται, εκπέμποντας αρχικά κόκκινο και (μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία φόρτισης) λευκό χρώμα.

### **βάση φόρτισης:**

Εισάγετε το καλώδιο micro usb στη θύρα USB. στο πίσω μέρος της θήκης.

Οι 4 λυχνίες led, στο μπροστινό μέρος, ενεργοποιούνται εκπέμποντας μπλε χρώμα, μόλις ολοκληρωθεί η διαδικασία φόρτισης.

# TR KULLANICI KILAVUZU

## EŞLEŐTİRME

### **Bir kulaklıkla eşleőtirme:**

MFB düğmesine basın ve 3 saniye basılı tutun. LED kırmızı ve mavi renkte yanıp sönmeye başladığında, cihazın Bluetooth ayarlarını açın ve "MH TWS TUBE" cihazını seçin. Bağlantı kurulduğunda bir onay sesi duyacaksınız.

### **Her iki kulaklıkla eşleőtirme**

- a: LED dönüşümlü olarak kırmızı ve mavi yanıp sönene kadar her iki kulaklık üzerindeki MFB düğmelerine aynı anda basın; kulaklıklar birbirleriyle bağlantı kurana kadar birkaç saniye bekleyin. Bağlandıktan sonra, tek bir kulaklığın LED'i kırmızı ve mavi yanıp sönecektir.
- b: Akıllı telefonun bluetooth ayarlarına girin ve "MH TWS TUBE" cihazını seçin. Akıllı telefona bağlandıktan sonra, her iki kulaklığın LED'i de mavi renkte yanıp sönecektir.

## KONTROLLER

### **Aramalar**

Gelen çağrıyı yanıtlamak için MFB düğmesine kısa süreli basın  
Bir çağrıyı sonlandırmak için MFB düğmesine kısa süreli basın  
Son aranan numarayı tekrar aramak için MFB düğmesine ard arda 2 kez basın



*Not: Çađrı tek bir kulaklıktan duyulacaktır*

### **Müzik dinleme:**

Bir şarkıyı duraklatmak veya başlatmak için MFB düğmesine kısa süreli basın

### **Kulakları kapatma:**

LED kırmızı yanıp sönene kadar MFB düğmesini basılı tutun  
Kulaklıkları kutuya koyun ve kutunun üzerindeki düğmeye basın.  
Her iki kulaklığın LED'leri de kırmızı yanacaktır.

## **ŞARJ ETME**

### **Kulaklıklar:**

Kulaklıkları kutuya koyun ve kutunun üzerindeki düğmeye basın.  
LED kırmızı yanacak ve şarj işlemi tamamlandığında beyaz dönecektir

### **Şarj tabanı:**

Mikro USB kablosunu kutunun arkasındaki USB portuna takın. Ön kısımdaki 4 LED şarj işlemi tamamlandığında mavi yanacaktır.

## أدوات التحكم

### 1 - المكالمة الهاتفية

اضغط لفترة قصيرة على الزر  
"MFB" للرد على مكالمة هاتفية واردة  
اضغط لفترة قصيرة على الزر  
"MFB" لإنهاء مكالمة هاتفية  
اضغط لمرتين بشكل متتالي على الزر  
"MFB" لمعاودة الاتصال بأخر رقم  
ملاحظة هامة: ستسمع المكالمة من  
ساعة واحدة فقط

### 2- الاستماع إلى الموسيقى

اضغط لفترة قصيرة على الزر  
"MFB" لإيقاف أغنية مؤقتاً أو لبدئها  
من جديد

### 3- إطفاء السماعات

اضغط واستمر في الضغط على الزر  
"MFB" حتى تومض لمبة LED  
التبويه باللون الأحمر  
أدخل السماعات في حقيبة الحماية  
واضغط على الزر الموجود على

# AR دليل المستخدم

## التوصيل

### 1- التوصيل بسماعة واحدة

ب. ادخل إلى إعدادات ضبط بلوتوث الهاتف الذكي ثم اختر "MH TWS TUBE". بعد اتصال السماعتين بالهاتف الذكي ستومض لمبة LED التنبيه لكلتا السماعتين باللون الأزرق.

اضغط واستمر في الضغط على الزر "MFB" لمدة 3 ثوان. عندما تبدأ لمبة LED التنبيه في الوميض باللونين الأحمر والأزرق قم بفتح إعدادات ضبط بلوتوث الجهاز ثم قم باختيار "MH TWS TUBE" ستسمع صوت تأكيد عند إتمام التوصيل.

### 2- التوصيل بكلتا السماعتين

أ. اضغط على الزر "MFB" على كلتا السماعتين في نفس الوقت حتى تومض لمبة LED التنبيه بالتناوب باللونين الأحمر والأزرق؛ انتظر لبضع ثوان حتى يتم اتصال السماعتين مع بعضهما البعض. بعد اتصال السماعتين ستومض لمبة LED التنبيه لسماعة واحدة فقط باللونين الأحمر والأزرق.

# CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL

## SPÁROVÁNÍ

### **Spárování s jedním sluchátkem:**

podržte po dobu 3 sekund multifunkční tlačítko. Když LED začne blikat červeně a modře, otevřete nastavení Bluetooth zařízení a vyberte možnost „MH TWS TUBE“. Po navázání spojení uslyšíte potvrzující hlášení.

### **Spárování s oběma sluchátky**

- a: Držte zároveň multifunkční tlačítka na obou sluchátkách, dokud LED nezačne střídavě červeně a modře blikat; počkejte několik sekund, než se sluchátka vzájemně připojí. Po spojení bliká LED na jednom sluchátku červeně a modře.
- b: Otevřete připojení Bluetooth chytrého telefonu a vyberte položku „MH TWS TUBE“. Po připojení k chytrému telefonu blikají LED obou sluchátek modře.

## OVLÁDÁNÍ

### **Hovory:**

Krátkým stisknutím multifunkčního tlačítka přijmete příchozí hovor.

Krátkým stisknutím multifunkčního tlačítka hovor ukončíte.

Dvojím stisknutím multifunkčního tlačítka vytočíte poslední číslo.

*Důležité: Hlášení uslyšíte pouze z jednoho sluchátka.*

### **Poslech hudby:**

Přehrávání skladby zahájíte nebo pozastavíte krátkým stisknutím multifunkčního tlačítka.

### **Vypnutí sluchátek:**

Podržte multifunkční tlačítko, dokud LED nezačne červeně blikat. Vložte sluchátka do základny a stiskněte její tlačítko. LED obou sluchátek se rozsvítí červeně.

## **NABÍJENÍ**

### **Sluchátka:**

Vložte sluchátka do základny a stiskněte její tlačítko. LED se rozsvítí červeně a po nabití modře.

### **Nabíjecí základna:**

Zapojte kabel micro USB do portu USB na zadní straně základny. Po nabití se čtyři LED na přední straně rozsvítí bílá.

# SK POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

## SPÁROVANIE

### Spárovanie s jedným slúchadlom:

Stlačte a držte stlačené MFB tlačidlo po dobu troch sekúnd. Keď začne LED dióda blikať striedavo na červeno a modro, otvorte nastavenia Bluetooth v zariadení a zvolte „MH TWS TUBE“. Po spárovaní sa ozve hlas potvrdzujúci pripojenie.

### Spárovanie s oboma slúchadlami:

- Tlačte MFB tlačidlo súčasne na oboch slúchadlách, kým LED dióda nezačne blikať striedavo na červeno a modro; počkajte niekoľko sekúnd, kým sa slúchadlá navzájom neprepoja. Po prepojení bude blikať LED dióda iba na jednom slúchadle.
- otvorte nastavenia bluetooth v smartfóne a zvolte „MH TWS TUBE“. Po pripojení k smartfónu začnú LED diódy na oboch slúchadlách blikať na modro.

## OVLÁDANIE

### Hovory:

Pre prevzatie prichádzajúceho hovoru krátko stlačte MFB tlačidlo  
Pre ukončenie prebiehajúceho hovoru krátko stlačte MFB tlačidlo  
Pre volanie na posledné číslo stlačte dvakrát MFB tlačidlo

*Poznámka: Hovor budete počuť iba v jednom slúchadle.*

### **Prehrávanie hudby:**

Pre zastavenie prehrávania skladby alebo spustenie skladby krátko stlačte MFB tlačidlo

### **vypnutie slúchadiel:**

Stlačte a držte stlačené MFB tlačidlo až kým LED dióda nezačne blikať na červeno

Vložte slúchadlá do puzdra a stlačte tlačidlo, ktoré sa na ňom nachádza, LED diódy na oboch slúchadlách sa rozsvietia na červeno.

## **NABÍJANIE**

### **Slúchadlá:**

Vložte slúchadlá do puzdra a stlačte tlačidlo, ktoré sa na ňom nachádza. LED dióda sa rozsvieti na červeno a po úplnom nabití sa jej farba zmení na modrú

### **Základňa nabíjania:**

Vložte mikro USB kábel do USB portu na zadnej strane puzdra. LED dióda na prednej strane sa po ukončení nabíjania rozsvieti na biela.



**MUSIC HERO**

IMPORTATO E DISTRIBUITO DA:

**sbs**

SBS spa - Via Circonvallazione s/n  
28010 Miasino (No) - Italy

**Made in China**

**MHTWSTUBE**



Printed in China



© 2019 SBS SpA, Italy  
[customercare@sbsmobile.com](mailto:customercare@sbsmobile.com)